

## Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

---

**De :** Kurusamy, Gowthaman (HC/SC)  
**Envoyé :** 27 mars 2020, 20 h 13  
**À :** Vandenberg, Emerson (NRCAN/RNCAN)  
**C. c. :** Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC)  
**Objet** RE: Ventilateurs du R.-U.

Oui, aucun problème.

### **Gowthaman Kurusamy**

Regional Advisor, Ontario I Conseiller régional, Ontario  
Office of the Minister of Health I Cabinet de la ministre de la Santé  
[Gowthaman.Kurusamy@canada.ca](mailto:Gowthaman.Kurusamy@canada.ca)  
Office/Bureau: (613) [957-0200](tel:613-957-0200)  
M: [\(613\) 868-6988](tel:613-868-6988)

Envoyé depuis mon iPhone

Le 27 mars 2020, à 20 h 5, Emerson Vandenberg (NRCAN/RNCAN) <[emerson.vandenberg@canada.mail](mailto:emerson.vandenberg@canada.mail)> a écrit :

Merci. Ces renseignements sont vraiment utiles, et je crois que c'est ce que Mark cherche; je les lui transmettrai.

Puis-je vous inclure en copie conforme dans le courriel que je lui enverrai afin que vous puissiez correspondre avec lui au besoin?

Envoyé depuis mon iPhone

Le 27 mars 2020, à 19 h 31, Gowthaman Kurusamy (HC/SC) <[gowthaman.kurusamy@canada.ca](mailto:gowthaman.kurusamy@canada.ca)> a écrit :

Bonjour Emerson,

J'espère que vous allez bien et que vous êtes en sécurité.

J'encourage la société à entrer en contact avec Santé Canada pour qu'elle s'assure de respecter les normes réglementaires et à faire sa demande par le site Achats et ventes de SPAC. Les coordonnées et renseignements supplémentaires se trouvent ci-dessous :

## **POUR DES IDÉES NOUVELLES OU UNE RÉORGANISATION DES INSTALLATIONS :**

*Industrie, Science et Développement économique Canada (ISDE) a lancé un « appel à l'action » aux fabricants canadiens pour aider à la lutte contre la COVID-19. Ils ont créé une nouvelle page Web ainsi qu'un portail d'accueil pour les fabricants qui fabriquent les fournitures nécessaires, qui ont la possibilité de réorganiser rapidement les installations ou les équipements existants, ou qui disposent de travailleurs qualifiés qui pourraient travailler ailleurs au Canada.*

- Page Web : <https://www.canada.ca/fr/services/entreprises/maintenirfairecroitreameliorerentreprise/aide-manufacturiers.html>

- Adresse courriel générique : [ic.mid-dim.ic@canada.ca](mailto:ic.mid-dim.ic@canada.ca)

## **POUR LES FOURNISSEURS DE SERVICES OU LES FABRICANTS EXISTANTS (QUI NE**

### **RÉORGANISENT PAS LEURS INSTALLATIONS) :**

*Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) a mis en place un portail Web et un formulaire d'admission pour les fournisseurs qui sont en mesure de fournir des produits précis (c.-à-d. masques N95, sarraus, gants et autres EPI) ou des services précis (c.-à-d. soins infirmiers, alimentation, sécurité).*

- Les renseignements soumis au moyen du portail Web et de l'adresse courriel générique sont triés par type, puis transmis à une équipe spéciale chargée de l'approvisionnement, qui fait le lien entre les renseignements soumis au moyen du portail et les besoins déterminés par l'ASPC et les provinces et territoires.
- Portail Web : <https://achatsetventes.gc.ca/fournir-des-produits-et-services-pour-aider-le-canada-dans-sa-lutte-contre-la-covid-19>
- Adresse électronique générique : [TPSGC.PABPMEClient-APOSMEClient.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.PABPMEClient-APOSMEClient.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

## **FABRICANT OU IMPORTATEUR POTENTIEL DE PRODUITS DE SANTÉ QUI CHERCHE À CLARIFIER SON PARCOURS ET LES DÉTAILS RÉGLEMENTAIRES :**

Pour les fabricants ou importateurs potentiels de produits de santé qui cherchent à clarifier leur parcours et des détails réglementaires :

Pour toute question ou demande concernant **les appareils médicaux, y compris les trousse de dépistage**, utilisez ce courriel :  
[hc.devicelicensing-homologationinstruments.sc@canada.ca](mailto:hc.devicelicensing-homologationinstruments.sc@canada.ca)

Pour toute question ou demande concernant d'autres **produits de santé, y compris le désinfectant pour les mains**, utilisez ce courriel :

[hc.covid19healthproducts-produitsdesante.sc@canada.ca](mailto:hc.covid19healthproducts-produitsdesante.sc@canada.ca)

J'espère que cela vous sera utile. N'hésitez pas à communiquer avec nous si vous avez des questions.

Merci!  
Gowthaman

**Gowthaman Kurusamy**

Regional Advisor, Ontario I Conseiller régional, Ontario  
Office of the Minister of Health I Cabinet de la ministre de la Santé  
[Gowthaman.Kurusamy@canada.ca](mailto:Gowthaman.Kurusamy@canada.ca)  
Office/Bureau:(613) [957-0200](tel:957-0200)  
M: [\(613\) 868-6988](tel:613-868-6988)

Envoyé depuis mon iPhone

Le 27 mars 2020, à 16 h 42, Emerson Vandenberg (NRCAN/RNCAN)  
<[emerson.vandenberg@canada.mail](mailto:emerson.vandenberg@canada.mail)> a écrit :

Bonjour Gowthaman,

Je viens de parler au téléphone avec Mark Entwistle, ancien ambassadeur du Canada à Cuba et maintenant associé directeur à Acasta Capital, à Toronto.

Il a hâte de discuter d'une société britannique appelée Medical Device Training International (MDTI). Cette société est en train d'accélérer la conception d'un nouveau ventilateur dans le cadre du processus réglementaire au R.-U. en vue d'une éventuelle production de masse pour faire face à la pandémie.

M. Entwistle pense que ce projet pourrait être appliqué de manière similaire ici, au Canada.

Je ne sais pas comment les propositions de cette nature sont traitées pour l'instant. Avez-vous des conseils à me donner?

Il a également souhaité que je transmette [un protocole d'entente Canada-Royaume-Uni signé en 2017](#) qui pourrait être appliqué dans les circonstances actuelles pour faciliter l'échange de technologies.

Cordialement,

**Emerson Vandenberg**

Policy Advisor / Conseiller politique  
Cabinet du ministre des Ressources naturelles du  
Canada

[emerson.vandenberg@canada.ca](mailto:emerson.vandenberg@canada.ca)

(613) 290-1092

<image001.jpg>